

## 1 EU - Konformitätserklärung EU - Declaration of Conformity

de en

2 Diese EU-Konformitätserklärung wurde in alleiniger Verantwortung von MIELE & Cie. KG ausgestellt.  
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of MIELE & Cie. KG.

3 Dokument-Nr.: 9737754  
Document - No.:

4 Hersteller: Miele & Cie. KG  
Manufacturer:

5 Anschrift: Carl-Miele-Starße 29  
Address: D-33332 Gütersloh

6 Produktbezeichnung: 7 Muldenmangel, gewerblich  
Product designation: Rotary Ironer, commercial

8 Typenbezeichnung: PM001  
Type:

9 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

10 Nummer: -Beschreibung  
Number: -Description

10.1 2006/42/EG:  
2006/42/EC:

Maschinenrichtlinie  
Machinery Directive

10.2 2014/30/EU:  
2014/30/EU:

EMV Richtlinie  
Directive relating to electromagnetic compatibility

10.8 2011/65/EU:  
2011/65/EU:

RoHS-Richtlinie  
RoHS-Directive

11 Angewandte harmonisierte Europäische Norm:  
Applied harmonised European Standard:

EN 60335-1:2012  
EN 60335-1:2012/A11:2014  
EN 60335-2-44:2002+A1+A2:2012  
EN ISO 10472-1:2008  
EN ISO 10472-5:2008  
EN 60204-1:2006+A1:2009  
EN 62233:2008+Ber.1:2008  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-3-11:2000  
EN 61000-3-12:2011  
EN ISO 12100:2010

12 CE-Beauftragter für die technischen Unterlagen:  
CE-Representative for Technical Documents:


Horst Unsinn

Miele & Cie. KG  
Industriestraße 3  
31275 Lehrte

13 Ort, Datum:  
Place, Date:

Lehrte, 2019-07-01

14 Rechtsverbindliche Unterschrift:  
Legal signature:

  
15 Leiter Konstruktion u. Entwicklung  
Director Research and Development  
Dr. Karsten Gayk

  
16 Leiter Segment Professional  
Wäschereitechnik Lehrte  
Director Segment Professional Laundry  
Technology Plant Lehrte  
ppa. R. Kretschmer



	bg	cs	da	el	es	et	is
1)	ЕС – Декларация за съответствие	EU-konformitetserklæring	Denne EF-overensstemmelseserklæring er udfærdiget af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Βεβαίωση συμμόρφωσης ΕΚ	Declaración de conformidad CE	EÜ – Vastavusedeklaratsioon	EE-samræmisfrýsing
2)	Изда Декларация за съответствие на ЕО е базирана на базата на самостоятелната отговорност на MIELE & Cie. KG.	Tout prohlášení o shodě bylo vypracováno ve výhradní odpovědnosti společnosti MIELE & Cie. KG.	Dette EF-overensstemmelseserklæring er udfærdiget af MIELE & Cie. KG udelukkende på dennes ansvar.	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη της MIELE & Cie. KG.	Esta declaración UE de conformidad ha sido elaborada por MIELE & Cie. KG bajo su propia responsabilidad.	See EÜ vastavusedeklaratsioon antud ettevõtte MIELE & Cie. KG ainuvastutusele.	MIELE & Cie. KG ber alla ábyrgð á útgáfu þessarar EE-samræmisfrýsingar.
3)	Документ №:	Dokument č.:	Dokument nr.:	Αριθμός παραστατικού:	Documento nº:	Dokumentid nr.:	Skjal nr.:
4)	Производитель:	Výrobce:	Adresse:	Διεύθυνση:	Fabricante:	Karaskjalasíttir:	Framleiðandi:
5)	Наименование на продукта:	Adresa:	Produktnavn:	Όνομα προϊόντος:	Denominación del producto:	Toote nimetus:	Pósnafng:
6)	Гарантия на продукта:	Гаранция:	Garanti:	Πρόσβαση:	Garantía:	Yhtälylyys:	Þjálfningur:
7)	Устройство:	Pracka:	Pracka:	Στεγνωτήριο	Secadora	Purrkati	Purrkati
8)	Тип:	Typové označení:	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning.	Οδηγία για συσκευές αερίου (έως τις 20.04.2018)	Denominación del tipo:	Eelkirjelatud deklaratsioon toode on koostatud asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega.	Ófangeitt viðfang frýsingarinnar samræmist viðgengandi samhæsfingarfjöf Bandalagsins.
9)	Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Европейския съюз за хармонизация.	Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné právní předpisy pro harmonizaci Evropské unie.	Den ovenfor beskrevne genstand for erklæringen opfylder unionens relevante harmoniseringslovgivning.	Αριθμός - Περιγραφή	Numero - Descripción	Number - Lýsing	Númer - Lýsing
10.1)	Номер - описание	Číslo - Označení	Nummer - Beskrivelse	Αριθμός - Περιγραφή	Numero - Descripción	Number - Lýsing	Númer - Lýsing
10.2)	Директива за уредите	Směrnice o strojích	Maskindirektiv	Οδηγία συσκευών	Directiva de maquinaria	Tilskipun um vélarbúnað	Tilskipun um vélarbúnað
10.3)	Директива за EMC	Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)	EMC-direktiv	Οδηγία ΗΜΣ	Directiva de CEM	EMC direktiv	Tilskipun um rafsegulvissamsamhæfi
10.4)	Директива за ограничаване на законодателствата на държавите членки относно газове уреди (до 20.04.2018 г.)	Směrnice o plynové spotřebiče (do 20.04.2018)	Gasapparaturdirektiv (til 20.04.2018)	Οδηγία για συσκευές αερίου (έως τις 20.04.2018)	Directiva sobre los Aparatos de Gas (hasta el 20.04.2018)	Gasasæadmæle direktiv (kuni 20.04.2018)	Tilskipun um gastæki (til 20.04.2018)
10.5)	Директива относеща се до енергоемки продукти - РЕГЛАМЕНТ НА КОМИСИЯТА (ЕО) №1275/2008 (в изикаване)	(EU) 2016/426	EU-Gasapparaturverordnung (fra 21.04.2018)	Ευρωπαϊκός κανονισμός για συσκευές αερίου (από 21.04.2018)	Reglamento UE 2016/426 sobre aparatos de gas (desde el 21.04.2018)	(EÜ) 2016/426	(EÜ) 2016/426
10.6)	Директива за съоръжения под налягане	Směrnice o nízkém napětí	Lavspændingsdirektiv	Οδηγία για χαμηλή τάση	Directiva de Baja Tensión	Madalþrings direktiv	Tilskipun um rafing notuð innan ákveðna spennumarka
10.7)	Директива за радиосъоръжения (приложимо само за тип модели с окончание "-W")	Směrnice o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dočasných rádiových zařízení na trh (tyká se pouze typového označení s koncovkou -W)	Radioústředysdirektiv (gælder kun for modeller, der ender på "-W")	Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού (ισχύει μόνο για τα μοντέλα συσκευών που έχουν την κατάληξη "-W")	Directiva de equipos radioeléctricos (afecta únicamente a los modelos que acaban en "-W")	Raadioasæadmæle direktiv (keithib einult túbíthásele, mille lõpus on "-W")	Tilskipun um þráðlausan fjarskipabúnað (glíðir aðeins fyrir vorunúmer með endinguinni "-W")
10.8)	Директива за ограничаване на употреба на определени опасни вещества в ЕО	Směrnice RoHS	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr	Οδηγία RoHS	Directiva RoHS	RoHS-direktiv	Tilskipun um takmörkun á notkun líflékinnna hættulegra efna í raf- og rafmædatækjum (RoHS)
11)	Приложена хармонизирана европейска норма:	Použitá harmonizovaná evropská norma:	Anvendt harmoniseret europæisk norm:	Εφαρμοσμένο Ευρωπαϊκό Πρότυπο:	Norma europea armonizada aplicada:	Uhiustatud Euroopa standard:	Viðgengandi samhæfður Evrópustaðali:
12)	CE-п-помощник за техническата документация:	Autorizovaná osoba CE pro technické materiály:	CE-ansvarlig for tekniske dokumenter:	Εντεταλμένος CE για τα τεχνικά έγγραφα:	Encargado CE para documentación técnica:	Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav EL volinik:	CE-ábyrgðaraðili fyrir tæknigögn:
13)	Место, дата:	Místo, Datum:	Sted, dato:	Πόλη, ημερομηνία:	Lugar y fecha:	Kohti, kaupäev:	Staður og dagsetning:
14)	Правно обязывающ подписис:	Právně závazný podpis:	Juridisk bindende underskrift:	Νομικά δεσμευτική υπογραφή:	Firma legalmente vinculante:	Õiguskult siduv allkiri:	Lagalega skuldbíndandi undirskrift:
15)	Ръководител отд. констр. и разраб.	Vedení konstrukce a vývoje	Leder konstruktion og udvikling	Διεύθυνση κατασκευών και ανάπτυξης	Dirección construcción y desarrollo	Konstruktisioon- ja arendusosakonna juhataja	Verkefnissjóri hönnunar og þróunar
16)	Ръководител производство	Vedení výroby přístrojů	Leder maskintremstilling	Διεύθυνση παραγωγής	Dirección producción de aparatos	Tööstisosaonna	Verkefnissjóri tækjaframleiðslu

	fi	fr	nr	hu	it	it	iv
1)	EY – vaatimustenmukaisuusvaikutus	Déclaration UE de conformité	EZ izjava o sukladnosti	EK megfelelési nyilatkozat	Dichiarazione di conformità CE	ES – Airlukim sertifikatas	EK – Abilubitas deklaracija
2)	Tämän EY-vaatimustenmukaisuusvaikutuksen on yksinomaista vastuulla laatinut MIELE & Cie. KG.	Cette déclaration de conformité CE a été rédigée sous la seule responsabilité de MIELE & Cie. KG.	Ova je EZ izjava o sukladnosti izdana pod isključivom odgovornošću društva MIELE & Cie. KG.	Ez az EK Megfelelési Nyilatkozatot a MIELE & Cie. KG-vallalat kizárólagos felelőssége tudatában állította ki.	La presente dichiarazione di conformità CE è stata rilasciata da MIELE & Cie. KG sotto la propria esclusiva responsabilità.	Uz šīs EK atbilstības deklarācijas izdošana vienīgi ir atbildīga tieši „MIELE & Cie. KG” atbildību.	Šī EK atbilstības deklarācija izdota vienīgi uz „MIELE & Cie. KG” atbildību.
3)	Asiakirjainfo:	N° de document :	Br. dokumenta:	Dokumentum sz.:	N. documento:	Dokumento Nr.:	Dokumenta Nr.:
4)	Vaimistaja:	Fabricant :	Proizvodjač:	Gyártó:	Produttore:	Gamītājs:	Gamītājs:
5)	Osole:	Adresse :	Adrese :	Cim:	Indirizzo:	Adrese:	Adrese:
6)	Tuotteen nimi:	Désignation produit :	Oznaka proizvoda:	Termék megnevezése:	Designazione del prodotto:	Produkta nosaukums:	Produkta nosaukums:
7)	Kuivausrumpu	Séche-linge	Sušilica	Szárítógép	Asciugabiancheria/Essiccatoio a tamburo	Zāvētājs	Zāvētājs
	Pesukone	Machine à laver	Perilica rublja	Mosógép	Levatrice	Plevimo mašina	Veļas mašīna
	Kuumamankeli	Repassouse	Valjeik za glačanje	Vályos mangoroló	Mangano	Lyginimo presas	Tvaika gludināšanas iekārta
	Höylälyijärjestelmä	Centre de repassage vapeur	Suslavi za parno glačanje	Gőzvasaló rendszer	Sistema sirlante a vapore	Garne lyginimo sistēma	Tvaika gludināšanas sistēma
	Rahastinjärjestelmä		Suslavi za satrahačlatu	Kassazsarendszer	Gettoniera	Mokasju rīnkimo sistēmas	Mokasju sistēma
8)	Typipimeäntä:	Type :	Tipska oznaka:	Típuskifejezés:	Modello:	Tipa aprašījums:	Tipa nosaukums:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union	Prithodro navedeni predmet izjave zadovoljava birne zahijevje zakonodavstva Unije o uskladjavanju:	A fenti megnevezett tárgy teljesíti az Unió releváns harmonizált jogi előírásainak követelményeit:	Logggetto della dichiarazione sopra indicato soddisfa i requisiti della direttiva di armonizzazione di riferimento dell'Unione Europea:	Pirmā aprašījuma deklarācijas objekts atbilst attiecīgajam Savienības tiesiskajam aktam:	Pirmā aprašījuma deklarācijas objekts atbilst attiecīgajam Savienības tiesiskajam aktam:
10)	Numero - kuvaus	Numéro - Description	Broj. - Opis	Szám - Leírás	Numero a denominazione	Numuris - aprašījums	Numuris - aprašījums
10.1)	2006/42/EY	2006/42/CE	2006/42/EZ	2006/42/EK	2006/42/CE	2006/42/EB	2006/42/EK
10.2)	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/EU	2014/30/EU	2014/30/UE	2014/30/ES	2014/30/ES
10.3)	2009/142/EY	2009/142/CE	2009/142/EZ	2009/142/EK	2009/142/CE	2009/142/EB	2009/142/EK
	Direktīva par gāzes ierīcēm (no 20.04.2018)	Directive appareils à gaz (jusqu'au 20.04.2018)	Direktiva za uređaje (do 20.04.2018)	Gázfogyszórő készülékekről szóló irányelv (2018. április 20-ig)	Direttiva sugli apparecchi a gas (fino al 20.04.2018)	Dužas deginamčū jērginčū direktīva (iki 20.04.2018)	Dužas deginamčū jērginčū direktīva (līdz 20.04.2018)
10.3)	(EU) n° 2016/426	(UE) n° 2016/426	(EU) 2016/426	(EU) 2016/426	(UE) 2016/426	(ES) 2016/426	(ES) 2016/426
	Regulējums (UE) par gāzes ierīcēm, kas izmanto degvielas šķidrums (no 21.04.2018)	Règlement (UE) concernant les appareils brûlant des combustibles gazeux (à partir du 21.04.2018)	Uredba (EU) o uređajima na plin (od 21.04.2018)	EU-Gáz készületekre vonatkozó rendelet (2018. április 21-től)	Regolamento UE sugli apparecchi a gas (dal 21.04.2018)	Regulāmenas (ES) 2016/426 dēl dūjinčū kurčū deginamčū prietais (no 21.04.2018)	Regulāmenas (ES) 2016/426 par gāzes ierīcēm, kas izmanto degvielas šķidrums (no 21.04.2018)
10.4)	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/EU	2014/35/EU	2014/35/UE	2014/35/ES	2014/35/ES
	Pienāmiendirektīvi	Directive basse tension	Direktiva za niski napon	Kiesleszületésekről szóló irányelv	Direttiva sulla bassa tensione	Zēmos lampoms direktīva	Zēmos lampoms direktīva
10.5)	2009/125/EY	2009/125/CE	2009/125/EZ	2009/125/EK	2009/125/CE	2009/125/EB	2009/125/EK
	Direktīvi par enerģijas attiecīgajiem produktiem (no 12.12.2008)	Directive relative à la compatibilité électromagnétique	Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilitosti	Elektromágneses összeférhetőségiről szóló irányelv	Direttiva EIP 2009/125/CE – REGOLAMENTO (CE) N. 1275/2008 (standby)	2009/125/EB EP direktīva – Reglaments (EB) Nr. 1275/2008 (dēl prietaisčū budžimo režīma)	2009/125/EK EP direktīva – Reglaments (EK) Nr. 1275/2008 (elektroiekārtas gatavības režīma)
10.6)	2014/68/EU	2014/68/UE	2014/68/EU	2014/68/EU	2014/68/UE	2014/68/ES	2014/68/ES
	Painelātdirektīvi	Directive équipements concernant les équipements sous pression	Direktiva o opremi pod pritiskom	A nyomtatókat érintő szabványok irányelv	Direttiva sulle attrezzature a pressione	Spridieniekārtu direktīva	Spridieniekārtu direktīva
10.7)	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/EU	2014/53/EU	2014/53/UE	2014/53/ES	2014/53/ES
	Radioiekārtu direktīva (Kosmē ainoastān ierīcēm, kuru tipizācija ir "W")	Radio Equipment Directive (only applicable for type with ending "-W")	Direktiva o radioiskoj opremi (primjenjivo samo za tipsku oznaku s „-W” na kraju)	Rádió- és távközlő végberendezések irányelve (csak „-W” végződésű típusok esetén alkalmazandó)	Apparecchiature radio (vale solo per modelli con denominazione che termina con "-W")	Direktīva dēl radio jērginčū (tikai tie modeļams, kuri jē pavadināms beigiasi raide "-W")	Radioiekārtu direktīva
10.8)	2011/65/EU	2011/65/UE	2011/65/EU	2011/65/EU	2011/65/UE	2011/65/ES	2011/65/ES
	Direktīvi par ierīcēm, kas izmanto elektroniskās ierīces (RoHS)	Directive RoHS	Direktiva o ogrānichenju uporabe određenih opasnih tvari	Veszélyes anyagok korlátozása	Direttiva RoHS	Pavojinčū medžiāgčū naidojimo apribojimo direktīva	Direktīva par dažū bisiāmu vielu izmantošān ierīcēs elektroniskās ierīcēs un elektroniskās ierīcēs
11)	Kārtēji jēndrumkaistetu euroopālaini standarti:	Normes européennes harmonisées appliquées :	Primijentena uskladena europiska norma:	Alkalmazott harmonizált Európai Szabvány:	Norme europee armonizzate applicate:	Tai komas nusiātas Europas standarts:	Priemērotē saskapto Europas standarts:
12)	Tekniskās dokumentācijas CE-identifikācija:	Déclaté CE à la documentation technique :	Predstavnik CE za tehnicku dokumentaciju:	A muszakai dokumentáció CE-megbízója:	Responsabile CE per la documentazione tecnica:	CE pārstāvis tehnikajai dokumentācijai:	CE pārstāvis tehnikajai dokumentācijai:
13)	Paikta, akta:	Lieu, Date :	Miesto datum:	Helysz, dátum:	Luogo data:	Vieta, datums:	Vieta, datums:
14)	Onkredītiēsti sliēva atkārtotā:	Signature légale :	Pramo atkārtotā sliēva:	Jogilag kötelező érvényű aláírás:	Official parafas:	Juridiski saistošs paraksts:	Juridiski saistošs paraksts:
15)	Konekcionāla ierīču izstrāde:	Directeur Construction & Dvpt	Voditelj konstrukcije i razvoj	Feljesztés és gyártás vezetésé	Direzione costruzione e sviluppo	Konstruēji un atbilstības nodalās vadītājs	Konstruēji un atbilstības nodalās vadītājs
16)	Laiēvalimstiksen johto	Directeur de production des appareils	Voditelj proizvodnje uređaja	Ipari mosogatógépek vezetésé	Direzione produzione	Irtangos pārengimo vadovas	Irtangos pārengimo vadovs



	nl	no	pl	pt	ro	sk	sl	sv
1)	EU – conformiteitsverklaring	EF-samsvarserklæring	Declaracja zgodności z przepisami UE	Declaração de Conformidade CE	Declarație de conformitate CE	Vyhľadanie o zhode ES	ES – Izjava o skladnosti	EU – konformitetsdeklaration
2)	Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van MIELE & Cie. KG.	Denne EU-samsvarserklæringen ble utstedt med full ansvar fra MIELE & Cie. KG.	Niniejsza deklaracja zgodności wydana została na wyłączną odpowiedzialność spółki MIELE & Cie. KG.	Esta declaração de conformidade CE foi elaborada sob responsabilidade exclusiva de MIELE & Cie. KG.	Acestă declarație de conformitate CE a fost redactată pe propria răspundere a MIELE & Cie. KG.	Toto ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MIELE & Cie. KG.	Uto izjava ES o skladnosti je z vsjo odgovornostjo izdelajo podjetje MIELE & Cie. KG.	Den här EG-förskriften om överensstämmelse har med eget ansvar utfärdats av MIELE & Cie. K.
3)	Document-nr.:	Document-nr.:	Document nr.:	Fabricante:	Nr. document:	C. dokumentu:	Št. dokumenta:	Dokumentar:
4)	Fabrikant:	Produsent:	Produsent:	Fabricante:	Produsent:	Produsent:	Produsent:	Tilvarener:
5)	Adresse:	Adress:	Adress:	Adress:	Adress:	Adress:	Adress:	Adress:
6)	Produktbelegnelse:	Navna produkti:	Navna produkti:	Destinação do produto:	Denunțarea produsului:	Názov produktu:	Oznaka izdelka:	Produktbeteckning:
7)	Droegtaanduiding:	Terkeutnomska:	Pralka	Secador de roupa	Uscător	Sušilni stroj	Torkumlare	Tvålmaskin
			Pralka	Máquina de lavar roupa	Mașină de spălat rufe	Práčka	Tvålmaskin	Värmångel
			Maglietrickowy	Calandras	Calandru	Likální stroj	Värmångel	Angstrysystem
			System prasowania z parą	System de engomare a vapor	System de calcare cu aburi	Parní likální systém	Angstrysystem	Polettautomat
			System kasujący	Mealheiro	System de încasare	Kasirni sistem	Polettautomat	
8)	Type-aanduiding:	Typebelegnelse:	Type:	Modelo:	Tip:	Typové označenie:	Typbeteckning:	Förbeteckning:
9)	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation	Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:	O obiecto acima mencionado da declaração está em conformidade com a legislação de harmonização da União:	Modelul este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă în vigoare ale Uniunii:	Objekt, descrieri mai sus ai declarării îndeplinesc prevederile legislative de armonizare aplicabile în vigoare ale Uniunii:	Uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy Únie:	Förbeteckningen är i överensstämmelse med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:	Objektet förklarats överensstämmelse med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:
10)	Nummer. - Beschrijving	Nummer. - Beskrivelse	Nummer. - Opis	Numero. - Descrição	Număr. - descriere	Číslo. - popis	Številka. - Opis	Nummer. - beskrivning
10.1)	2006/42/EG	2006/42/WE	2006/42/WE	2006/42/CE	2006/42/CE	2006/42/ES	2006/42/ES	2006/42/EG
10.2)	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE	2014/30/UE
10.3)	2009/142/EF	2009/142/EF	2009/142/WE	2009/142/CE	2009/142/CE	2009/142/ES	2009/142/ES	2009/142/EF
10.4)	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE	2014/35/UE
10.5)	2009/125/EG	2009/125/EF	2009/125/WE	2009/125/CE	2009/125/CE	2009/125/ES	2009/125/ES	2009/125/EG
10.6)	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE	2014/68/UE
10.7)	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE	2014/53/UE
10.8)	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE	2011/65/UE
11)	Toegepaste geharmoniseerde Europese norm:	Anvendt harmoniseret europæisk standard:	Zastosowana zharmonizowana Norma Europejska:	Norma europeia armonizată aplicată:	Normă europeană armonizată aplicată:	Aplicovaná harmonizovaná Európska norma:	Uporabljenе usklajene evropske norme:	Tillämpad harmoniserad europeisk standard:
12)	CE-bevoegde voor de technische documenten:	CE-fulmægtigt for teknisk dokumentation:	Peincomunitate CE dla documentații tehnice:	Responsabil CE pentru documentele tehnice:	Responsabil CE pentru documentele tehnice:	Preddávateľ CE pre technické dokumnty:	Preddávateľ CE za tehnične dokumente:	CE-representant för de tekniska underlagen:
13)	Sted. dato:	Mejszowsk. data:	Mejszowsk. data:	Localidade. Data:	Localitate. Data:	Miesto. dátum:	Kraj. datum:	Ort. datum:
14)	Rechtslidige handtekening:	Podpis väzacy pravnie:	Podpis väzacy pravnie:	Asinatura legală:	Asinatura legală:	Právno obvezujúci podpis:	Právno obvezujúci podpis:	Rechtskräftig underskrift:
15)	Hoofd constructie en ontwikkeling	Conducător construcție și dezvoltare	Kierownik dz. konstrukcji i rozwoju	Conducător departament Protecție și dezvoltare	Conducător departament Protecție și dezvoltare	Vođa konstrukcije a vývoja	Vođa konstrukcije a vývoja	Chief Konstruktion och utveckling
16)	Hoofd productie	Conducător producție	Kierownik produkcji urządzeń	Conducător departament Fabricație aparate	Conducător departament Fabricație aparate	Vodja výroby zariadení	Vodja proizvodnje strojev	Chief maskinillverkning